

وثائق تاريخية عن حلب

٥

اخبار السريان وما اليهم اخذاً عن يومية نوم البخاش
١٨٤٠ - ١٨٧٥ وغیرها من المخطوطات

بقلم الؤب فردينان توتل البسوي

تقديم

كنت ولداً لم يتجاوز عمري التسع سنوات وكنت اقرأ العربية في مدرسة الروم الكاثوليك الصغرى المخصصة في حلب « لدوق الصغار » وكان معلمنا جورج مخلوطة يقضي ساعات التدريس متربماً على الدوشك في كسي خشبي واسع ، متكئاً على ساعديه يدير اذناً متفائلة تسمع الاولاد فيتناوبون على سینه وعلى يساره بقراءة الامثلة اما في كتاب نخب الملح واما في مجاني الادب . وكان المجاني في طليعة دخوله المدرسة يجذب اعيننا بلونه الاحمر الارجواني فنحمله معنا الى البيت فنقله الوالدة بقمش جميل من « عندها » ونفتحہ ونقرأ من شعره في السهرة على الوالدين وعلى الحاضرين فيعجبون بالقرآن وبالقرارة . ويثنون على جامع الكتاب . وظهرت مجلة المشرق بعدئذ بقايل واخذ الاب لويس شيخو ينشر فيها ما دثر من آثار الاقدمين والمحدثين .

وكان يدخل على معلمنا في المدرسة احد الادباء من الكهنة او من اهالي التلاميذ فيقوم المعلم ويخفي له موضعه ويحادثه ونحن نصفي الى الحديث لا باذن متفائلة ولكن بانباه متقطع بين قرصة يقرصها احدنا رفيقه و-طر يتشمه « وعيطة يأكلها » من الاستاذ اذا ارتفعت الاصوات وتعات ضجتها .

وجاء احد الاولاد يوماً ومعه دفتر مستطيل القطع اصفر اللون فعرضه على المعلم كما كنا نعرض عليه من حين الى حين تحفة او شيئاً مستغرباً فيلتبني به فينظر لنا نظرة الرضى فنفتبط وينبطن رفاقنا على ما نتسع به من الالتفات . واخذ المعلم جورج الدفتر المستطيل وقبَّه وقال : هذا دفتر نوم البخاش . وقرأ

منه اخباراً اشكالاً والواناً ومنها ما راق الحاضرين سماعه ومنها ما ساءهم لان للحديث شؤوناً واسباب الخلل في الكتاب بيته وفيه من اخبار الناس ما يضحك وفيه ما يبكي وفيه من ذكرى الحوادث ما يدعو الى الذم وفيه ما يستوجب الاستحسان . وفيه ما يستحق الذكر وفيه ما لا قيمة له ولا اضافة في ذكره .

وروى احد الحاضرين عن كاهن من الكهنة ، ولا اخاله الا الحوري ميخائيل شحود رحمه الله ، فقال هذا الكتاب مخطوط سيستخف به الناس الى ان يأتي احد الآباء اليسوعيين فيعالجه وينشره .

ومضى على ذلك العهد نحو الاربعين عاماً والتلميذ الصغير نشأ وصار يسرعياً ودخل سن الكهولة ووقعت يده على مخطوط نعوم البخاش فعالجه وزاد عليه بما وُفق اليه من التلميذات عن حباب وتلاميذها ونشره في مجلة المشرق ثم في هذا الكتاب .

المقدمة

عنوان المخطوط ووصفه

هذا الكتاب ناقص في اوله وفي آخره . فليس عليه عنوان ولا اسم المؤلف . لكن فعواه وخطه يهدينا الى معرفة اصله . فهو الدفتر الذي جمع فيه المعلم نعوم البخاش الحلبي حوادث ايامه ، اذ كان ، في منتصف القرن الماضي ، يعلم الاحداث في الشهباء . ومن اجل ذلك سميته يومئذ .

طول الكتاب ٢٠ ستيماً ، وعرضه زها . ١٠ . وهو مقروض عند اطرافه وصفحاته مقسومة الى اعمدة ثلاثة .

وفي كل عمود جزءان : الاعلى ، وهو متوج بالتواريخ ، وفيه العدد الدال على الاسبوع في مرتبة السنوية الكنائسية اخذاً من عيد الفصح فما بعد ، والعدد الاخذ بحساب بد . السنة الليتورجية عند السريان اي في اول احد من تسمين الاول ومن ثم ذكر الاعياد المهمة الواقعة في الاسبوع . ويتبع ذلك لائحة التلاميذ مملئة على عمود في يمينه رقم عدد الاولاد من اسرة واحدة ، وفي يساره عدد الاسباع التي واظب فيها التلميذ المذكور ، في اسابيع كذا اخذاً من

عيد الفصح فما بعد . وايام تموز وآب وايلول فيها الاحصائيات كما في شائر ايام السنة مما افاد انهم لم يصرفوا فيها الاولاد للمطلة المدرسية ، شأننا اليوم . اما جزء العمود الاسفل ففيه ذكر وقائع حلب محورة باختصار يوماً فيوماً ، واسبوعاً فاسبوعاً ، وشهراً فشهرًا ، وسنة فسنة ولا ترتيب في المواد سوى مراتب وقوعها بالزمان . فيسردنا البخاش مبتدأ الاسبوع بالاحد اوله ، ويذهب بها الى غاية السبت ، اذ يوزخ اليوم والشهر من السنة الميلادية الغربية والشرقية ومن السنة الهجرية . وقد يعود عند وداعه الاسبوع فيتذكر ما فاتته ذكره في يومه فيدونه . وربما اكتظت المواد فضاقت بها العمود ، فقاضت على الهوامش وتعمّرت قراءتها لدقة خطها . لكنها على الاجمال واضحة للبلور المكبر .

اما الورق المستعمل في الكتابة فعادي . وقد يأخذك العجب لحسن حفظه بالرغم من عشرات السنوات تداولته فيها يدا المعلم البخاش ، ثم ايدي الناس الى ان بلغ الينا . فيشهد لصاحبه بالهدر والناية البليغة .

وربما كان جزؤه الناقص خفيًا الى اليوم في بعض الخزان او الدكاكين في حلب ، كما ظلّ هذا المخطوط خفيًا الى ان اقتنته المكتبة الشرقية من الشيخ الترمذي بائع الماديات في حلب . عسى ان نشرنا هذا يستقرّ همة من يكون بين يديهم باقي البومية فيحفظونها او يودعونها من يحفظها من الضياع الى ان يتسنى نشرها لناشر فتأتي تكلمة لما نطمح منها .

* * *

ظهرت هذه المقدمة في المشرق ١٩٣٩-١٩٤٠ واسعدنا الحظ وفي السنة ١٩٥٨ وقمنا في حانوت السيد باسيل خوام « ما وراء الهامة » في ساحة فرحات في حلب على اوراق مبعثرة ودفاتر مهلهة وبلحة العين رأينا بينها ثلاثة دفاتر من بومية البخاش فاقنيناها للمكتبة الشرقية ولست ادري هل سبق الصدقت الاول غيره لانه كتب في السنة الثالثة عشرة من افتتاح المكتب كما قال نعوم البخاش في « تشرين الاول ١٨٤٠ ولعل « السابق » ضاع او لعل المعلم لم يتدعى بتدوين الوقائع الا بعد مرور ثلاثة عشر عاماً على تلميحه وربما افادنا المستقبل عن حقيقة الامر اذا وفقنا الى تحصيل المقبود كما وفقنا في تحصيل الدفاتر الثلاثة التي اخذنا بنشرها .

وفي الاسر الواقع فاليرمية التي بين يدينا مدونة كما يلي في اربعة دفاتر :

الاول بشل الموادث بين ١٨٤٠ و ١٨٤٦ .

الثاني بين ١٨٤٦ و ١٨٥٥ .

الثالث بين ١٨٥٥ و ١٨٦٦ .

الرابع بين ١٨٦٦ و ١٨٧٥ .

وقد نشرنا في سنة ١٩٤٠ الدفتر الثالث بعد ان ظهر تباعاً في مجلة المشرق وطبعناه على حدة .

ونفذت طبعته فرأينا ان نميد فيها النظر ونصلحها بين زيادة ونقصان ونشرها للمرة الثانية تلبية لمن يطلبونها وتكملة لما اعدناه للطبع فسوف تقع بعد الدفتر الاول والثاني وقبل الرابع . وبذلك تأتي الاخبار متصلة على مدى ٣٥ سنة .

وكان نعم البخاش من طائفة السريان الكاثوليك فيروي اخبارهم ولا سيما اخبار رجال الاكليروس منهم . ولذلك عنوان الكتاب « باخبار السريان » لكنه لم يحمل شأن سائر الطوائف فيذكرها ايضاً في اليومية فنشرناها كالها « الى السريان » كما نشرنا سابقاً منظومة الشيخ وفا . الرفاعي عن المسلمين وما اليهم في « اوليا . حلب » (١٩٤١) و« دفتر اخوة عزبان الارمن وما اليهم » (١٩٥٠) و« اخبار الموارنة وما اليهم » (١٩٥٨-١٩٥٩) وفيها مع ما يمتاز كل كتاب منها بطائفة خاصة من الحليين تهليلات وفوائد عامة تتصل بتلك الطائفة وتؤدي مادة لا يستهان بها في اثبات « الوثائق التاريخية عن حلب » وعن اهلها من مسيحيين ومسلمين .

وغربلنا محتويات اليومية تفادياً من تكرار ما لا فائدة منه مثلاً « يكرن معلوم » فبذه العبارة تأتي عشرات المرات فلم نرورها الا بعد حين وحين . ولم نشر اسما التلامذة الا في بدء الكتاب تسليلاً لقراءة اول عمود منها في صورة المخطوط ، ولكن رأينا افادة في نشرها في آخر كل سنة كما دونها البخاش اخذاً بالاسبرع من اليد الكبير وفيه رقم حضور التليذ على مدار السنة . فتعلم منه مواظبة التليذ المذكور على كذا عدد من الاسبوع ذلك ما لا تحصى اهميته على الاسر الحلية .

وان في « اليومية » التي، غير اليسير من ثمرات الرجل المولع بالصيد على نهر القويق والحريص على الا يفوته تعداد السمكات وثقلها وكيثها ومواضع صيدها فيأتي بالكلام عليها تكررًا مملًا فاكثفنا بروايتها من حين الى حين . وسوف نمالج امرها بدراسة اجمالية في ذيل الكتاب تشمل مع ترجمة المؤلف النظرات في الحياة الدينية والاجتماعية الحلبية في زمانه .

وان التواريخ محورة بالسنة الميلادية الغربية والشرقية وبالسنة الهجرية بالشهر واليوم . فاذا كان التاريخ لحدث مسيحي كاثوليكي ذكرت السنة الميلادية الغربية واذا كان للروم ذكرت السنة الميلادية الشرقية واذا كان لواقع مرجمه لحساب الحكومة ككروا، البيت ذكرت السنة الهجرية. وقد تقع التواريخ على غير نظام طورًا في اول الاسبوع وطورًا في خلاله فضبطناها تسهيلًا لسياق الحوادث على مرور الايام .

وان الاخبار مدونة عمودياً اسبوعاً باسبوع كما ترى في صورة الصفحة الاولى من المخطوط وكل صفحة منه تسع ثلاثة اسابيع فاشرنا الى الاسابيع في صفحاتها وعليها الرقم المنيد عنها . مثلاً : [٦^١] معناه الصفحة ٦ في الاسبوع الاول - [١٧^١] معناه الصفحة ١٧ في الاسبوع الثاني الخ .

وفي الغالب ايام الاسبوع يشار اليها برقمها اخذًا من الاحد : ال ١ اي الاحد ... ال ٤ اي الاربعاء ... ال ٧ اي السبت فافدنا عنها بالارقام .

وتركنا لغة اليومية وعباراتها والفاظها الحلبية على علاقتها وسوف تؤدي مادة للكلام في آخر الكتاب على اللغة العامية وخاصة على اللغة الحلبية .
ورصنا المتن بالحواشي اينما رأينا في الامر افادة .

وكثر ما يساعد قاموس برتلي على تفسير الالفاظ فلما عليه نجرف (ب)

A. BARTHÉLEMY : *Dictionnaire Arabe-Français. Dialectes de Syrie* : Alep, Damas, Liban, Jérusalem. Paris, 1935.

الدفتري الاول

قد ابتدينا على خيرة^{١١} الله تعالى وتوفيقه في هذا الدفتري المبارك يوم ٦ الذي هو اليوم الرابع عشر من آب وهو صوم السيدة منتهاه سنة ١٨٤٠ الموافق ٢ آب شرقي السنة المذكورة الموافقة هجره ١٦ جماد الثاني سنة ١٢٥٦ .

جعل الله تعالى دفتري الخيرات ومدد السرور والنعم والبركات .

[٦] - عدد الاولاد [الاحد] ١٧ بنسب العيد [الكبير] و ١٠ بعد المنصرة ٤٤ من السنة [الطقية السريانية بدؤها الاحد الاول من ت ١١ العيد السيدة غربي و ٣ القديسة روسانه غربي .

عدد جمع	عدد الاولاد
١٧	٢١ - كبة
١٧	٢ - كبايه
١٧	١ - كلزي
١٧	٢ - كلداني
١٧	١ - كلث
١٧	١ - كاتينكه
١٧	٢ - شوكتلي ف
١٧	٢ - شوكتلي ن
١٧	١ - تنوحه
١٧	٤ - شدياق
١٧	١ - ساباتك
١٧	١ - سابا

(١) على خيرة الله : اي على ما يلهني الله ان اختاره من الاخبار والحوادث لتدوينها دون غيرها (ب) .

(٢) حاشية الارقام السابقة للاعلام ستاها عدد الاولاد من الاسرة . مثلاً ١ كبة اي ولد واحد من بيت كبة . وتجاها عدد الجُمع اني حضر فيها التليذ الدهس فيتقاضى الملم اجرته عليها و « مرصود » دليل على ان للدفتري فضلاً سبق ذكرت فيه الإيسيع ولم تحصل عليه .

١٧	٢ - حوري
١٧	١ - خوري ش
١٧	١ - خوري ك
١٧	٢ - خياط
١٧	٢ - حكيم
١٧	٢ - حمصي
١٧	١ - حلاق
١٧	٢ - حجه
١٧	١ - حجوري
١٧	١ - عرقشجي
١٧	١ - غازار
١٧	٢ - اندريه
١٧	٢ - انطاكي
١٧	١ - باسيل
١٧	١ - بكوال
١٧	٢ - ناपाल
١٧	١ - ضاهر
١٧	٣ - وكيل
١٧	١ - زلموم
١٧	١ - قضايني
١٧	١ - بخاش
١٥	١ - بليط
١٧	٣ - ينور
١٢	١ - ينورك
٢٨	١ - سايف
١٥	١ - نونونجي
٢	٢ - خودالي
١	١ - بخاش ك
١	١ - تمان
١	١ - بازرجي

١٨٤٠ م ، ١٢٥٦ هـ

- هذه [الجمعة] الـ ١١ [الاحد] اولها ، رحنا دباغه^(١) واخذنا مقدار نصر
 رطل وما رحنا لبيد للبتان من طرف الميد ومن طرف لوسيا .
- والـ ٢١ فيلومينا عيدها .
 - والـ ٣١ سوسان .
 - والنسبت الـيدة .
 - والـ ١١ اولها صار خير ان اولاد كبه^(٢) يوسف ونصرا الله اخذوا قرار
 يوسف : سوسان بنت الدلال ونصرا الله : سوسان بنت نعمة الله صباغ السرياني .
 الله يجعله مباركاً . وهو الاحد الثالث من لب المزعبر^(٣) الفرنجي على التله .
 يكون معلوم .

-
- (١) الدباغه بستان يمر به نهر الفويق جنوبي حلب . وفيه تدبغ الجلود .
- (٢) يوسف غنطوز كبه وجيه الطائفة المارونية في حلب . راجع اخباره في « وثنانق
 تاريخية عن حلب » - « اخبار الموارنة وما اليهم » في سنة ١٨٣٦ - والكروسي الرسولي
 يفتد له انابه ويلقبه بكفالبر وما اسهل ما يتغاب اسم « كبه » العربي الى « كوبا » فيوقع
 احدم في تحريره الى البطريك يوسف الحازن تحتة عند جلوسه في ١ ت ١ ١٨٤٥ « فتح الله
 مركيز دي غنطوز كوبا وكيل المجمع المقدس » .
- وال آل كبه سروفون في يوسنا في رومة وفي ليثرتا ونتم الاب روفائيل كبه اليسوعي .
 المولود في ٣ اذار ١٩٠٥ والذي دخل الرهبانية اليسوعية في ٢٧ ك ٣ ١٩٢١ وسيم كامناً
 في ٢٥ تموز ١٩٣٦ وهو يستقل في الشؤون الاجتماعية حالاً في رومة ١٩٥٨ .
- راجع : قام (يوسف خطار) برنامج اخوية القديس مارون . المطبعة الكاثوليكية
 بيروت ١٩٥٣ في ترجمة المطران يوسف دياب ، ص ٧٢ وص ١٣٤ وفيها ترجمة المطران
 روفائيل كوبا اسقف ليفورنا المولود في حلب ١٧٧٢ كامن نحو ١٧٩٣ مطران ١٨٣٣ توفي
 ١٨٤٠ .
- (٣) المزعبر او البهلونجي ، والتله كانت جزءاً من « التلال » قرية من « الصليبية » بخرق
 ولم يبق لها اثر في يوسنا . وكانت اولاد المدارس تقصد اليها للتره ، قرب « ارض المشتة » .

[٦٤] - الاحد تزوجت سوبان بنت (م) الى (م^١) المذكور كان نهاء البطرك عن الدخول لندهم فما قلعه فاخذها خفية ولما ظهر جملها راحت عنده وتكلمت والمذكور شيخ حارة .

- والاربا تغير كيفي وقبل ليلة كنت متعش .

- واه قدمت بالفرشه وكانت خضه من بيت كوبا من طرف الورق

الصراف .

- يوم السبت صار خبر على ان الامير بشير^(٢) اخذ من عند عثمان باشا الاي ٣ عسكر بناء بده يلهم سلاح وقفلهم [ردهم] وارسل يطلب غيرهم والاحد آخرها صار خبر ان الانكليز اخذوا بيروت وصيدا :

في ٢٣ آب ١٨٤٠

[٦٤] - وهذه الجمعة اراد الله واسترحت .

- ويوم الاله طلعت الى بيت نعمة الله حمصي لانه ارسل خلفي من باكر لاجل كتابة صديقه^(٣) . فرحت العصر كتبتها . وركبنا ورحنا الى المرجه : رزق الله وميخائيل وجرجي وابن الثابت . وقفنا كلمنا فطومه البستانيه . واخبار الانكليز دايره والناس يقولون انهم يمرش . ويوم الثلاثاء اتى فرسانو لقنصل الانكليز واري Warry من السبع قرانات (?) ومامور بقراءة قدام القاضي والمفدى [المتي] على ان الاسلام يمينوا الانكليز على تقليح براهم باشا وذلك بارادة

(١) اهلنا ذكر الاسم نورعاً لان آله احياء برزقون .

(٢) هو الامير بشير الثاني «الكبير» وسوف يتسلم للانكليز عن قريب . وبعد ان احتل المصريون سورية من ١٨٣١ الى ١٨٤٠ اكرموا على اخلائها . فيكتب نمود البغاش الاخبار والبلاد تعود الى حكم بني عثمان - ولم يتم ذلك الانقلاب الا بوقائع حربية اميت كتب التاريخ في وصفها ويتصدى لها نمود البغاش تصدياً لا يتخلو من القائده للسند التاريخي .

(٣) الصديقه قد تكون طاقه عليها لوح من الخشب فوق البساط او الشباك ويكتب عليه الشر . والى يومنا الكثير من امثال ذلك في بيروت حلب القديقه (اطلب ب في مادة

سلطان عبد المجيد فجاوبوا بك اني (حسن) يكون معلوم^{١)} .
 - ويوم ١١ اجا يوسف كلزي خطيب بنت جرجي بليط من ازمير وله
 خاطب سنة ٩ .

[٧'] ١١ اولها . قبل الاحد كان عيد قطع رأس يوحنا غربي . طلعتنا يوم
 ٦١ مساء عند فطومه وتمنا السبت والاحد .
 ٢١ نزلنا مساء وانا نزلت من بكره .

- فتحت المكتب . وكان خبر الانكليز شايع وهذه الجمعة ذكروا ان
 الفرنسي صار مع محمد علي ومراده يأخذ اسلامبول والمذكور ومحمد علي
 التحموا على الملوك عبد المجيد والنسا والمكوب والانكليز وبروسيا ومزمين
 يتداكشوا (يتقاتلوا) ومها يجري تذكره فيما بعد .

- وهذا الاحد كان السادس من لب المزعبر على ائله ويوم ٣ و ٤ صار
 معالجه بيني وبين الخواجا نعمة الله شوكتي من جهة اولاده يكون معلوم .
 وهذه ٣١ [كذا] الحلقة بطلت وصار الرطل ٨٠٠ درهم حقتين وتزلنا ٢١

(١) راجع فيليب المازن . المحررات السياسية المجلد الاول ص ٣١ . ولاس تاريخ
 سورية ص ٢ ص ١٦٧ وما كتبناه في « مختصر تاريخ سورية ولبنان » ص ١١٤ (بيروت في
 ١٩٣٤) اذ اضحى مصر سورية في ايدي رجال السياسة بعد انتصار ابراهيم باشا في نصيبين
 فرغبت فرنسا في تأييد ابراهيم باشا ابن محمد علي الكبير ولم تعلق انكلترا ان ترى
 المصريين قائبين على ضفاف الفرات راضين على طريق الهند فانفتحت مع بروسية والنسا
 وروسية وعقدت معاهدة في لوندرة (١٥ تموز ١٨٤٠) والزمت محمد علي ان يبارح يرحمة
 عشرة ايام الولايات السورية . وجاءت مراكبهم وضربت مدينة بيروت ١١ - ١٢ ايلول
 ١٨٤٠ وكان الامير بشير قاسم شهاب قد خرج مع البنايين على ابراهيم باشا فاقاموه حاكماً
 عن الجبل مكافأة له ونفي الامير بشير الكبير الى مالطة .

وكان ابراهيم باشا قد اظهر في سورية عامة وفي حلب خاصة تماهلاً مع المسيحيين وفتح
 لهم ابواب المجالس الادارية وكان منهم حنا وجرمانوس بحري الدمشقي وسن لالتا . المادات
 المحترمة بشأن المسيحيين فلما انسحب ابراهيم من سورية حدث الاضطهاد كما وصفه نسوم
 البخاش .

من الستان واختي كروزه رمدت^١ الله يتفيا .

[٧^٢] - الحد عرس الياس بن الزان حمصي فسنسي عديل تدوري انطاكي .

رحنا مع بيت كزبا الى العويجي . صاوا الوردية ورجعوا كلهم .

وهذه الجمعة طلع الخبر ان الفرنساوي ما يتحتم^٢ محمد علي وان الفرنساوية فرقه^٣ يكون معلوم ومن الحكم طلع الخبر ان كل من حكى في هذه المصلحة يروح للومان سنة ٤ ومن اب المزعب^٤ يكون معلوم .

- يوم ١١ جبتا فستق رطل ٧ لان الحقة بطلت واختي رمدانه .

[٧^٢] - الاحد رحنا القطانة وكان نجينة الحصرم شريك جبوا بازرجي

ونسوانه وطالنا سلك مقدار اوقية ٣ . وقبضت حق حوش في زقاق الاربعين بظهر المذار ساكنتها خالتي مريم بنت الزحلان بالف ٢٠٢٠ ودفعت غرش ٣٠ فروع لواحد كان قصده شراتها ٣٠ بالمحكمة لاجل الخجة .

- والاثنين رحنا القطانة كان عيد الصليب وما جبت سوى وقية ١ .

الثلاثا قعد عندنا حبيب ابن شكر .

- في ١٥ ايلول عربي سنة ١٨٤٠ في ١٩ رجب ١٢٥١ .

وااه طالمت فرخ انكليزي من الشيخ طاها درهم ١٠٠ يكون معلوم .

واختي رمدانه .

وهذا الاحد هو الثامن من لب المزعب اي البهلوان على التلة والنهاية وبده

(١) الرق قد يكون سبه النوم تحت السماء اذا ما سقط الندى على الجفون مع الفجاءة .

التي لا تنام منها حاب .

(٢) لم يدافع عن محمد علي . وكانت اذ ذاك حاب بين نارين : سار العثمانيين العائدين

اليها ونار المصريين المارجهين منها وما على الاهالي الا السكوت وفيه السلامة !

(٣) هذا وفيما يليه في الاسبوع القادم عن « فرقة » الفرنساوي تنويه بما جاء عن شارل

لويس ناوليون بونابرت الذي حاول اعلان ذاته امبراطوراً في بولونيا وخلق الملك لويس

فليب في سنة ١٨٤٠ .

يلعب بعده احداث ارض من اول ٥٠^{١)} الآن ٣٢ . وصار خير ان ملك فرنسا قلعوه وان بيروت خربها الانكليزي والدكش عمال لان الفرنساوي فرقه تريد شيخه وفرقه تريد يونابايره وفرقه ما تريد الملك القايم بروسم - اشريت الحوش وكتبها باهم اختي كزه ولكن هي رزقي .

[٨'] - الاجد اولها طرحت مرأة انطون عزوز بتوم وكان نقشت بنت الياس شامي الى انطون راجي اخو خوري الياس الموراني عديل الى بطرس اينسا . وولدت مرأة سالم بنت جبرا اسيون واتت بصي [هو حبيب وسيولد له من وسيل حمصي الحوري جرجس سالم وفؤاد سالم ابو جان المحامي] .
والسبت رحت عند المطران [بولس اردتين] واستكرت الحوش كل سنة ١٠٠٠ بدهليز بيت القعدة .

- في ٢٦ رجب ١٣٥٦ في ٢٠ ايلول نمري ١٨٤٥ جعلها الله باركة .

والسبت الاول من لب المزعر - مشورة بطرس خوري الى بنت يوسف متري - واجا بدروس كلزي من عيتاب وكان صراف .

[٨'] - والاحد اولها رحت القطانه وكسرت بالوع ٣ وما جبت شي .
ومساء رحتا ظهر القثاية مع خواجا كوبا ركب .
- ٢٧ ايلول ١٨٤٠ .

- والاحد كانت مشورة ميخائيل بن نعمة الله حمصي الى بنت انطون عجوري . والاحد ولدت مرأة جرجي صاجاتي الساعة ٣ من النهار والساعة ١ من الليل ولدت مرأة نيقوغوص شاه وكيلي واتوا الاتنين بصيان - والاتنين كانوا بيت كوبا من بكره للسا في بتان العجمي وكان معهم الحلبي (التوباتي ؟) .
- والاه سافر الاي من حلب والامور مشوشه من طرف الانكليز وبراهيم باشا .

- والاحد اولها في ١٥ ايلول ١٨٤٠ شرقي في ١ شبان ١٣٥٦ .

(١) اي في بدو ظهوره في حلب كان الاقبال عليه عظيماً فيتقاضى ٥٠ (باره ؟) ويد ان قل عدد المترجمين خفض قبة الدخول للدهم فصارت ٣٣ .



پاکستان کے لوگوں کی زندگی

وطالب الله ابراهيم باشا من حلب ١٥٠٠ جيل ورأسهم عبد الله بك بابنسي وكل واحد بالشهر ١٠٠ غرش بارادتهم وتمال ينكتبوا وفيما بعد عقابهم من النظام اذا قدر وملك^١ لا يأخذهم نظام وال ٢ من لب الهاون المزعج . . . والاحد اولها مات ابن انطون الزعير نعمة الله الله يرحمه .

[٨^٢] - الاحد اولها رحنا للصيد الى المدغيل وكان بازرجي ونصر الله خوري بن شكر الله خوري ونهارها طالمت مقدار اوقيه ٢ سمك والاحد ٣ من لب الهاون على الله واله تمشينا كذا مغزومين بيت الوكيل وكان مروح بنت الشوحه زيارتها عند اختها عزمتها وعزمتنا .

واله اجا الويين من مرعش وراحو للأوردي والحياه لا زالوا مطلوبين للان واله ارسل الخديوي محمد علي وعرف الحكام ان يقولوا للقناصر الذين سلاطينهم ضده ان يسافروا او يتكروا القنصلية ويبقوا وكذلك الحمايات ويصبروا رعايا^٢ او يسافروا وماذا يجري نذكر . .

- وال ٩٦ في تشرين اول غربي وهي انتهاء السنة ١٣ لافتتاحي المكتب .

- وابتدا ال ١٤ في ٢٧ ايلول شرقي ١٨٤٠ في شبان ٣ سنة ١٣٥٩ .

ربنا يجيها لامثالها واله كان كليل بنت ميشيل ادلايت الى برتاليس الفرناوي .

[٩^١] - الاحد اولها كان نقشة بنت الشوحه مريم اخت مرأة الوكيل الياس الى ندم الله مراش . والاحد اولها رحنا الى القطانه وما جيت سوى

١) وكان ابراهيم باشا على امه الرحيل من سورية . وكان قد اعتاد الطاعة العمياء من الفلاح المصري فلم يدرك عناد الحلبي واصراره على المقاومة فحاول لم الرديف بالاكتاب والتطرع لا بالاجبار . والملك او الملكي تقيض العسكري .

٢) اي ان يتخلوا عن جنسيتهم ويدخلوا في حكم الحكومة كصريين او عثانيين . في ايام الحرب بين تركية واليونان ١٨٩٩ شهدنا في حلب رجال الشرطة الاتراك ينفون عند حانوت رجل حلبي يوناني الجنسية ويخطرونه اما بالنخلي عن جنسيتة اليونانية واما بالرحيل حالاً لساعته ولا يتكروا له الفسحة لتدير اموره قبل السر . واذا تحلى عن جنسيتة اضطره الى دفع ما تأخر عليه من الجزية .

وقية ١ او اوقيه ٢ وواله مار اسيا رحنا القطانة وجيت مثل يوم الاحد ...
 - ان فرضوا كسر الحراج الاذنى ٥ والوسطي ١٠ والاعلى ٢٠ ويكون معلوم .

- ويوم الخميس اجا الاي هواري [غير نظامي] وراح الى الاردني لعند ابراهيم باشا . وسافر قونصل الانكليز ومعه يوسف كرونلي الى اسكندرونه وتجار الانكليز احتسوا عند غير قناصر مثل انجلو والفرنساوي كيس وغيرهما .
 - والثلاثا قلبنا سقف المربع^١ وعمو القمالة الى آخر الجمعة والتجارين يوم^٢ .

- في ١٢ ت ١ ١٨٤٠ غربي في ٣٠ ايلول ١٨٤٠ شرقي في ١٦ رمضان ١٢٥٦ .

[٩] - الاحد كانت نقشة بنت انطون عجوري الى ميخائيل ابن مقدسي نعمة الله حمصي . وما لب البلبوان هذا الاحد . وحار خبر ان الموسكوب وصل الى ارفه وعن الاردني ان اهل الجبل [الدرزي ؟] قتلوا من عسكر ابراهيم باشا مقدار ثلاثين الف . وانهمز ابراهيم للشام وكان سليمان باشا موجود في اللاذقية ومعه اربع الايات فضايقوه عسكر الانكليز والجبل والعصلي فانهزم وما قدر يجر الطواب فسد القاله ببحار حديد غليظ حتى لا يضربهم المدو بطوابهم . واخذوا مني ومن والدي عشرين عرش كسر الحراج كل واحد ١٠ يكون معلوم^٣ . وفي قول ان الجبال مثل اللجا وجبال نابلس والدروس (كذا) والنصيره قايين على ابراهيم باشا كلهم والتاريخ .

- الاحد اولها في ١٨ ت اول سنة ١٨٤٠ غربي في ٥ ت اول شرقي ١٨٤٠ وكان المظال عند اليهود في ٢١ شبان ١٢٥٦ هجره .

(١) اي اخم ترعوا «الزريقة» ودمعوا خراب السطح واصلحوه لكي يبنوا الوكف . ولم يستملوا المحدة قط في حلب كما في لبنان وكانوا يفرشون على التراب نوعاً من الطين المصنوع من قصر المل (ب) والغب والكلس وهذا يسونه الزريقة ولا ينش ماء المطر .
 (٢) اقلها فتقرأها اعتراف - وكذلك يأتي في الدقتر هاوام اقلها فتقرأها مثالة .
 دلنا على حل هذا اللغز المرحوم قسطنطين حمصي .

(٣) في جمع مال الحراج كانت الطائفة مكنته يبلغ مناسب لعدد افرادها . وكان النبي يحمل القدير . فيظهر من كلام البخاش ان والده وهو دفعا الكسر عن فقراء الطائفة .

[٩] - الاحد رحما الدرعة وجبنا مقدار اوقية ١٤ سلك وكان مصرا

بازرجي .

- الاثنين رحمت وحدي اتى جبل النهر والقبار والريياوي .

- والاحد اولها لب المزعب وطير شي . مثل القبة^(١) في السماء . وحد ما قطع

من التلة التي عند بستان الكلاب لحد قلعة حلب وقعت ؛ شي . كثير كويس . ما شفتاه مجلب يكون معلوم . ونصرالله حوا مريض ومخطر .

والجمعة صار خبر ان الكلاسة والوراقة وهديك الاطراف^(٢) تفضي لان

الاورضي زرع ان ينتصب قدام القشلة التي عند جسر السديانة وماذا يجري نذكره .

- والاثنين كان اول رمضان . وولدت امرأة حولا بنت عزوز وجابت

بنت .

- ٢٨ ت ١ ١٨٤٠ .

- السبت اجا الاي الطريجية وايشا الاي صواري وبياده ونظام وغيرهم

وقوا ينتقلوا الى نصف الليل وبقوا مجلب . وهذا الاسبوع اجا ميخائيل عجوري للكتب وكان نافر عن المجي فاجا .

[١٠] - الاحد رحمت الشايندر .

- والاربعاء . فضوا القواير [القيصريات] في الصلية وتزل الاي نظام

في الصلية وكان سيدها قال حمزه بك ان كبير الخراج يعطوه الكبار فما فعلوا امره فنكاية تزل الكلدخان بالصلية والناس موهومين كثير من طرف براهيم باشا .

(١) قد تكون القبة من الورق على كسم البالون وشأعها معروف يملؤها من الدخان ويضمون في اسفها عند الفتحة اسفنجة مبتلة بالربث فتصلح وقودا وتأتي بجمارة تدفع القبة في الهواء . ولكن المطر كل المطر من سفرطها في المراضع التي يمكن ان تضرم بها النار .

(٢) اي ان كان تارك الاحياء استوحشوا جيرة المسكر فتركوا بيوتهم وجأوا الى غير مواضع . والكلاسة اسم الهلي عن مكانه الذين يشغلون بالكس . والوراقة هم الذين يورقون المحيطان اي بطلونها شوع من الفبار الابيض الناعم وهذه « الورقة » تمتاز بها النباتات الحلية دون سائر البلاد .

— والجمعة راح الشبل الريان^{١١} ومعه طراب الى المسق لان الكراد تزلوا نهبوا المسق واخذوا ١٥٠٠ جاموز ابراهيم باشا ونهبوا البدار فارسل بينهم . والمزعب لاجل انه دابر القبة التي ذكرناها سابقاً فارادوا يدركوا فشفعوا به فابطل اللب . وقالوا تزل القبة بالقلمة قصده يحرق الجيخانة ويجرب حلب هذا كان السبب .

— والاحد اولها كان عرس بطرس خوري الى بنت يوسف متري وولدت امرأة رفول مشاطي واتت بيوت وحصار خبر ان السكر يعمل قشلة في الشوية بحلب .

— والحاميس في الليل دمجوا ابن الدبقتي ومرته في الليل والذي ذبح ونهب مسكوه : بن عبود المييد مسلم . وتوجهوا الناس ذنوا بالسكر وخصوصاً الصلية بقبوا مرعوبين وفضيت ارفه وسرعه وعيناب وكتر من السكر والجميع بحلب ولما دخل من ادنه وترسوس وكلك بوغازي مصر طابيات مقدار ٢٠ كل طابية عود خشب ١٠٠٠ وموجوده داخلهم الجيخانة فغطا النار خربهم وقتلوا نفر وافر من نظام مقدار ٣٠٠ .

والقول (الفعلة) خلصوا من عندي هذه الجمعة والسبت .

ومكلفين الطابيات^{١٢} مقدار ١٦٠٠٠ او ١٧٠٠٠ كيس ودعك الهار الذي حوالهم والنظام الذي قتل كان مريض وعليل فاحاطه بالطابيات وغطا النار فأتوا^{١٣} .

— في ٢٦ ت ١ ش في ٧ ت غ ١٨٤٠ في ١٣ رمضان ١٢٥٦ .

[١٠^١] — الاحد توفي نصرالله حوا . والاحد رحنا القطانة وجيت مقدار اوقيه ٤ مسك^{١٤} .

(١) شبل الريان احد زعماء الدروز وقاندهم في محاربة المصريين

(٢) الطابية البرج المدور [ب] .

(٣) عوض ان يتنوا بالمرضى والجرحى . . . اجزوا عليهم عادة بربرية قبل تأسيس نجمة الصليب الاحمر .

(٤) من ملح البومية وفكاهاتها ومما يزيد قبتها في تصوير الوقائع ان البخاش يجمع في عمود واحد اخباراً خطيرة تاريخية يتخللها نكتات او خبريات لا تأتي في نظر المؤرخ الا

- والاحد صار خبر ان الإذنيات جميعها طلبها أراهيم باشا وبدها تروح وبدها تفضي البلاد . وبتنا ليلة اوشم النومات .
- والأتين صاروا يبيعوا حطة الباشا شبل ٤٠ كان ٦٠ والمسكر بدا يبيع مقناه وبده يرحل .
- والثلاثا كذاك .

- والاربعا صار خبر من ابراهيم باشا من والده ان الفرنساوي معه فضربروا طواب زينة وما يقى تروح المسكر وكفروا عن بيع الحطة .

- والحيس بدوا يبيعوا منها بالسعر المذكور ٤٠ وصار جفلة نهارها مجلب وطربقوا (ب) الحانات وكان سببها ان كدع (جدع او تضاي) من النظام هبش ثوب جيث من دكان من الدكاكين فركضوا خلفه وركضوا الناس من غير علم . ناس يقولوا زلزلة . ناس المسكر عمال ينهب . وناس كثير رعيه . فانهمزوا ودخلوا الحانات وسكروا البواب هذا هو الباعث للجفلة كان . واكثر الناس ارتصبوا يكون معلوم .

- والاربعا اجا متسلم لكتر عصلي فطروده اهل البلد وقالوا ناس ان ابن شريف متسلم حلب صار من قبل العصلي وقاعد بالجسر ومنتظر رواح المصري حتى يدخل مجلب ومعه مقدار ٢٥٠ نفر .

- والاحد اولها كان ١٤ رمضان ٥٦ وال ١ من تشرين الثاني ١٨٤٠ غربي ١٩ تشرين اول شرقي ١٨٤٠ .

- والسبت رحل المسكر وبدي يشحط الى الشام نسا ورجال واولاد وطواب والايات ولبش وغير ذلك واهل البلد الاسلام تظربنوا وبدوا يتوعدوا النصاره جي . مهول والناس مرعوبين ومنهم راحوا ناموا بالمدينة^١ ونقلوا لبش

كعبة الرمل بين حجر البناء ولكن لها مكاتها ولا استنكف عن ذكرها من حين الى حين عنوانا لاسلوب المؤلف الدم القيل ولا ادري هل يوجد ما يباريه مثلها في الاداب المرية . . . وغيرها . . .

(١) المدينة هي في عرف المحليين المنخفة التي تشمل الحانات وما اليها من الاسواق . هذه الحانات موجودة الى يومنا وهي كالحصون بابوابها النليظة وابيحتها المسورة . والى يومنا عليها حراس يلقون تلك الاجواب في الليل .

وفي النهار صاحوا ينما^١ بالصرايا وبالقمشات وايضاً بالشيخ ابو بكر وبصراية ابراهيم باشا . وصاروا يبيعوا اللبس . والشون [مخازن المون] تبهم المنكر ينما وصاروا يبيعوا التفنكه بفرش واحد والمطره (اي وعاء من جلد الماء في السفر) بعشرة باراب وبعشرون باره والتاسومه الواحدة بفرشين والتعاس والملبس بالنا (او بالنا ؟) انباع حتى باعوا الجميع ووجد الجاموس بـ ٣٠٠ غرش انباع بشرين غرش . والمسا اخذوا علايف خبز وشعير ودرهم وقاصدين الـرواح الـاحد يكون معلوم وليتها الناس مرعوبين كثير .

[في سنة ١٩٤٠ كان محرد هذه الاسطر يدور في اسواق حلب مع فريق من السكر الافرني ليرجهم على البلد . ودخلنا سوق البهارستان وفيه الاقشة والطلع مررصة للبيع . وما ان رأى احد الباعة قدوم السكر الا وارتج واخذ يلم بضاعته ليحييها من « الينا » ظناً بان السكر سوف ينجها كما كان يجري على الايام التي نحن نكتب عنها . وان تكن دقيقة الا وتعلق السوق وتمتد الخفة الى سائر اسواق « المدينة » . ولكن اثرنا جدوا الى صاحب البضاعة ان ليس عليه خطر ولا على بضاعته فهدأ وسكنت السوق وابتاع السكر ما شاؤا ان يبتاعوه ذكرى لمروم في الشباه يحملونه الى بلادهم من امثال ذلك « التواسيم الحمر والطرايش الحمر » . ووقفوا عند الجاونجي وابتاعوا كل منهم سقطة بتلاوى . . .]
- اولها الـاحد ١٥ ث ثاني ١٨٤٠ في ٣١ رمضان .

راح عسكر مصري لنا ورجال والايات بزيادة ومزرحين (مسرحين) وصواري وورديان (حرس) وطوبجية والى الظهر فضيت البلد ما بقي ولا واحد

- ينا هو سراخ الجند اذا دعوا الى النهب اي لكل انسان ما تقع عليه يده يأخذه ولا عتاب عليه ومال البنا كالنسيمة في النزو عند اهل البادية وتقبض « المدينة » « الصانع » وهي الاحياء وما اليها في الجديدة خاصة . سبت بالصانع لان الباعة يصيحون فيها ربتادون فيما يرضون بضاعتهم للبيع .

(١) وشي . من ذلك حدث في ضاية الحرب الكونية الاولى عند انسحاب الاتراك من البلاد السورية والحلفاء يطاردونهم .

وكذلك في حلب سنة ١٩٤٠-١٩٤٥ عند انسحاب القوات الافرنية منها في اواخر الحرب الكونية الثانية اذ بيتت البارودة او التفنك وذخيرتها بـمـر بـمـس جـداً . وضبت النشة في السويبات التي خلعت من الحرس بين خروج جيش قبني ودخول جيش الانكليز والافرنيين الاحرار .

حتى الكتبة القبط من غير الحلبية ذهبوا وعرب هتاري وصار سكته مجاب
وصاروا اهل البلد ينهبوا من القشلات تفنكات وبارود وريصاص ولبش عمكر
وكل واحد من الاسلام يأخذ تفنكتين وثلاث ومنهم ٢٠ ومنهم ٣٠ ومنهم
برقيه يدكوا ويضربوا وصار الكل يضربوا تفنك وارتمبوا اهل البلد والبعض
ذهبوا الى الحانات يناموا ووقعوا النصارى بيد الاسلام وبقوا يرجفوا قصب
(كالقصب) وعبدا الله بابنسي ثم متسلم من طرف الافرنج ومن طرف بن
شريف . وجرمانوس بحري سافر وحريره عند بيت الياهو [ييجوتو] القنصل
وتاجر نصري وشكر الله سافروا وطول النهار والليل عمال ضارب تفنك ووز
الريصاص في الاذان والانتين والثلاثا. والاربعا. يبدلوا النصارى يبدله منظومه
البعض يضربوهم البعض يتهدوهم البعض يرموا لقاتهم في الارض ولفات المصريه^(١)
صاروا طارات من خوفهم وكل ليلة يصير وخف يتسلحوا ويدوروا بالليل وعبدا الله
بابنسي ايضاً يتلح ويدور كل البلد ونحن كل ساعة برعية شكل .

— يوم الخميس اجا بن شريف متسلم حلب يوسف آغا ساعة ٢ من النهار
(باعتبار الساعة العربية اي ٧ بعد طلوع الشمس) وبعد مجي طلع خبر ان يزينا
البلد سبع ايام وسبع ليالي هذا غلق^(٢) تساوي فالباري تعالى دبر شافرها بعد
عيد رمضان يكون معلوم .

— ويوم الجمعة ولدت مرأة نصرالله خوري واتت بينت الساعة ٢ من
النهار .

[١١١] — ١٨٤٠ — ٢٣ ت ٢ — الاحد ما طلعت من البيت من خوفي

لان تم قلب لقات وتثقيق مناديل للنصاره .

— الاثنين الجمعة التي قبلها دخلوا بعض الاسلام الى كنيسة السريان وتولوا

(١) الطارة آلة من الآلات الطرب كالطنبور المنبر يضرب عليه .

(٢) التلق التساوي في حصر المنى هو ملتقى الخطوط التسعة في عقدة سقف القبو وفي

المنى المجاز كما هنا « كانه المراب » (ب في مادة تم) .

قنديل فضة فارسلوا (السرمان) خاف قنصل الروام^(١) فارسل كم نفر من عنده
فضربوا الاسلام واخذوهم لمد القنصل والقنصل ارسلهم للتسام فحبسهم عنده
وجاب البطررك قلق (حرس) ثمانية انفار من عند المتسلم تموينطروا الكنيسة
ثلاثة ايام وبعده دشرهم .

. - الثلاثة . كان الوقفة .

- الاربعاء . عيد رمضان عيدره بكل هنا . الاسلام وفي السيد ونبروا كم
واحد من الكبار الذين اتوا يعايدوهم وخرفلوهم(?) ومن الجملة شيخ الشوريجي
وبن شيخ القامتليه وايضاً بن بيازيد وغيرهم والبلد ركنت عن اول واحسن
وصار خبر ان جايه ثلاثة باشاوات موجودين في عيتاب وعمال يكتبوا نظام
والاسلام ويحوا شي . قليل ومهم مقدار ثلاثون الف منهم ١٢ الف نظام والباقي
باشي بوزت .

والاربعاء مات يوسف قتال الساعاتي .

- والاحد كنت معزوم بيت المعجوري للفنذا . صار خبر ان ابراهيم باشا
يبت طلب الجببانة الموجودة مجلب فارسلوا يقولوا له ما عندنا . مثال ارسل
دواب لترسل لك اياها وتمت باقية في حلب وان ارساها بعد تعرف عنها .
وكان عيد سيدة النجاة بواسطة عيدها الباري تعالى كف غضبه عن مدينة حلب
بشفاعتها وان هذه السيدة هي محامية حلب وعلى هذه المنية علقوها في كنيسة
السرمان .

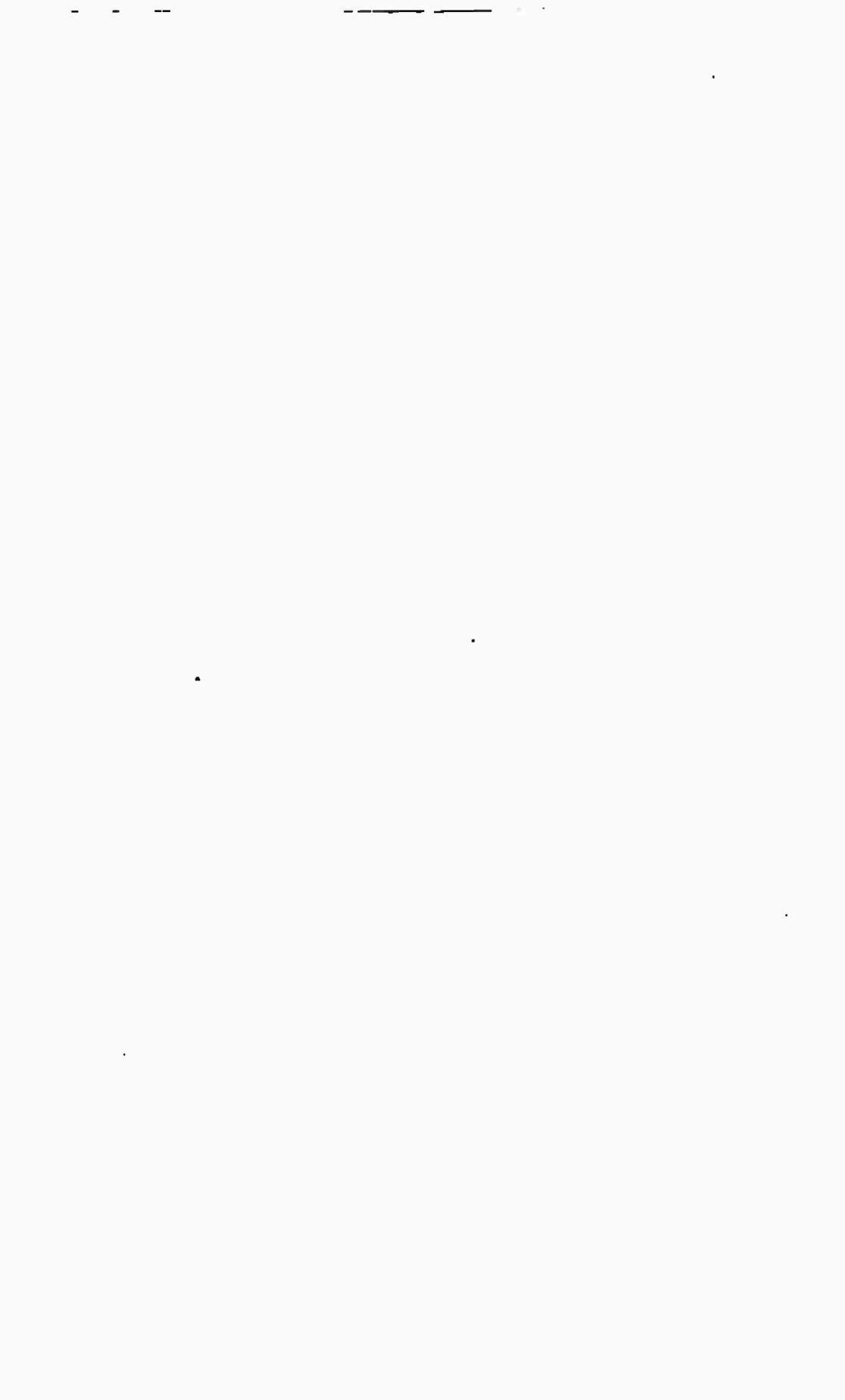
- والاثنين ولدت امرأة فتح الله عرقتنجي وجابت صبي .

[١١'] - ١٨٤٠ - ٢٩ ت ٢ - الاحد عيد عمران سيدة النجاة فارتمعا
هلوانم (اقلها فتأتي اعتراف ومناولة) .

(١) ان دار مطرانية (او بطرركية) الاروام او ه القسافة ه تقع تجاه دار مطرانية
السرمان وكنيستهم عن بعد بضعة اثار فلا عجب في ان يستجد السرمان باخوضم الاروام
على الاشياء . الذين اخترقوا حرمة المبد وترلوا القنديل الفضة . ودار القنصل الاروام غير
بيدة عن الهي .



المطران روفائيل بن كوبا الحلبي الماروني
استف ليكورنا (أخذ عن ربيع الحوية مارون)



اجا زخريا باشا^١ سرعسكر عصلي ومعه الاي ثمانية واحد ركاب والسبت قبله اجا مثله عدد نفر وضربوا له طواب . وطالع دلال امن وامان ولا احد يتعارض احد وهذا كل يوم من بعد رواح المصري الى الآن يطلع كل يوم دلال واثين ان لا احد يقارش احد ولا يتبارد على احد .

— ويوم الاثنين راحوا يلحوا عليه الاعيان وراح البابني المتسلم ويوسف اغا ابن شريف حكمدار حلب فتصدر البابني ولده كو كوله (نوع طربوش) مزركشة مقدار ٨٠ مثقال قصب وسماء بابني بك متسلم حلب قلبها وضرب قني وقبل اذياله وقلع بن شريف يكون معلوم .
ولم يزل الهدله في النصاره من السيدة [جمع سيد] الى الآن .

— والاخذ رحنا بستان العويجي وكان مطر وانا جيت فرخ براق واحد مقدار درهم ١٥ وكان مهني بازرجي لان اخاف اطلع وحدي . والبرباره نظمتها بيتنا والاسلام كل من له على احد عمال الان يستبد فيه اضعاف وما احد عمال يقصر من قتل وضرب وتبليس .

— ويوم الخميس ليلة البربارة ايضاً دخلوا اسلام الى الكنيئة وشلعوا لغاتهم ودخلوا بتناديل لكي لا يعرفوا وضربوا القندلفت وضربهم وارسلوا خلف يسقي قنصر الروام فانهزموا^٢ .

[١١٢] ١٨٤٠ - ٦ ك ١ - الاحد اجا اسد باشا باشة حلب ونهارها راح

١١ احمد زخريا باشا من كبار قواد الجيش الثاني . عهد اليه بتأدية الجنود المصرية وبرد النظام الى البلاد في حالة الفوضى التي تحدث في انقلاب الحكم . راجع الاصول العربية لتاريخ سورية في عهد محمد علي باشا . تولى جمعها وضبط قراءتها ووضع فهارسها الدكتور اسد رستم بيروت - المجلد الخامس : الاوراق السياسية لسنة ١٢٥٦ هـ . التي غن في صدها . ص ٢٢٨-٢٣١ وفيها يوصي القواد والاعيان بالعودة الى طاعة السلطان و ص ٢٥٨-٢٥٩ بالاعتناء . «بملاحظة الفقراء والضعفاء» . ١٨ شوال ١٢٥٩ هـ وجاء في الاصول ص ٢٦٥-٢٦٧

ذكر « خيانة شريف باشا » فهل يكون بينه وبين ابن الشريف علاقة ؟ والله اعلم !

١٢ ان المسيحيين في القرى لباسهم كلباس المسلمين فيضرون على رؤسهم المخطاطة والغال . واذا دخلوا الكنيئة يترعون الغال احتراماً ولا يفتي على رؤسهم الا المخطاطة او المتديبل . . . فيظهر من كلام البغاش ان الذين دخلوا الكنيئة هم مسلمون تنكروا بزى المسيحيين فرقمهم القندلفت وطردهم . . .

مقدار ٨٠٠ واحد ييادق الى حماه وبرايم باشا للان باقى بالشم ما راح .
- والاربعا كان سرفع الميلاد ونهارها انتزع كيف اختي والمسا فصدناها
وثاني يوم صح كيفها .

- ويوم الخميس قتاوا بنت توما مرأة السايغ وكانت بين نفيين رفسرها
برجلهم على بطنها طرحت ولدن وماتت والذي ضربها مسكوه وماذا يضير
نعرف عنه .

- ويوم الاربعا اجا ابن الكزونلي يوسف من بيروت وحار حماة^{١١} انكليز
لانه تسركل مع القونصل فهادوه . مكافأة حماة وناس يتولوا مثل ما راح مثلها
اجا (اي انه لم ينل حق الحماية) .

[١٢'] - ١٨٤٠ الى ١٣ كانون الاول - الثلاثة انقرمت العبرارة عند بيت
عجوري فتح الله وكان فرنيس ومرته وميخائيل صادر. وانبسطنا .

- الجمعة تقاثلت انا وبقلاوه^{١٢} وضربته بيت الكبابه كف وثقوه بالظليون
لاجل انه ضرب ولد من اولادي الذئب بالمكب وكان سمي بالدرب ونحن
خارجين من رياضة الميلاد .

- والاحد اولها ضربوا طواب ان صالح بين برايم باشا والصلبي ان
يتركوه بحمر واسكندرية .

- والجمعة صار ضرب طواب بسبب المادة المذكورة .

- والسبت صار ضرب طواب وما عندنا خبر المادة وهي الزينة التي ذكرناها
سابقاً انقضت بضرط طواب ايام عدده ٧ .

[١٢'] - الاربعا سكر الياس [٠٠٠] الموراني وضربوه السكر بباب

٤١ في ذلك العهد الى الناء الامتيازات الاجنبية في الحرب الكونية الاولى كان للتناصل
في السلطنة الثانية امتيازات لهم ولتراجتهم وللذين يلوذون بمايتهم . . . منها اخم كانوا في
الدعاري يفرضون للشحاكين لا في المحكمة الثانية ولكن في دار القنصلية .

٤٢ من هذا بقلاوه؟ - قد يكون الامم مستاراً لشخص لم يرد البخاش ان يدون
اسه الدقتر . الشكنة جديرة بالذكر فاحنا دليل على مكانة معلم المدرسة في البيئة الحلية
وعلى غيرته وسطوته . والثفرة بالظليون؟ . . . من المعلوم ان كان الظليون له قصبه طويلة
في تلك الايام فاستعملها البخاش كالمه؟

الفرج رايضاً ودوه للصرايا وايضاً ضربوا الذي خلصه كاميلو بالفرد رصاص ما
طلع . والفرنجي كان الذي خلصه حكيم ساكن بالشرعوس .

[١٢٢] - ١ ك ٢ - ١٢٥٦ هـ . ١٨٤١ م الجمعة رأس السنة عمري .

- ماتت مريم بنت ديدكوس سيمان وكان برد صارم واخذت خبر من
الحواجا النجلو ان يبلاد فرنسا كبر النهر او البحر واخذ نفر ماله عدة آفات
من الشعب مع بيوتهم واموالهم واعيالهم وبصر زاد النيل زود عن متاده شبر ٨
وبرك القطن والرز والمزروعات كلها يكون معلوم .

[١٣١] - ويوم الاليل السبت في الليل ماتت بنت الحواجا عبدالله ذلال
وكان بطرس خوري طلع من المجلس لان المذكور طلب منه اسعد باشا باشة
حلب ان يشغل له طاقات صولي وتعرفوا بدفع الدراهم له حتى يقدم هو الصوالي
وهو تروق بالتقديم فاذلك نزل الباشا بتفرج على الشغل بالقيصرية فما رأى شغل
غير اربع اصابع وكان مضا أيام ١٥ فارسل خلفه حبه وبعده طلع وجاز عنه
شغل الطاقات (الصايات) . وهذه الجمعة طلعت من الحفا^١ من بعد رواح ابراهيم باشا
الى الجديدة . وبيت المترعب على التلة هذه الجمعة خربوه وباعوه وكان واحد للب
واحد لاجل الميخانه لانهم كانوا يبيعوا عرق وعنبرية ومشروبات ميخانه . وزرعوه
ونظسوا له بلور مثل بيوت الصايح .

[١٣٢] - ١٨٤١ الاحد ١٠ ك ٢ - الالبتدا سنة جديدة شرقي وأه رحنا
للسابندر وطلعتنا في العجين وفي العلق . والاربعاء كانت اختي كرزه متصية
بيت الكوبا وسهرت ورحت جبتها .

- الخميس كان قوتة نعوس بيت البازرجي بنت الشامي مرة اخو الحوري .
وانبستا كثير للساعة ٨ عصليه والاحد اولها خطبة بنت ميخائيل بازرجي الى
ابن نصري شماس ورحت لقوتة نعوس وحدي واهلي انغمروا وما راحوا
والاحد كنت سهران بيت المقسي نعمة الله حمصي وكان بيت العجوري ليلتها
عندهم سهرانين .

(١) قد يكون البخاش لازم بيته في حي الصليبة (?) او ما ورا . العارة ؟ وذلك الحي
بيته وبين « الجديدة » بوابة الباسين ولا يفرقه عن الجديدة الا ثلاثئة او اربسة متر . . .
فكان الناس يمانون قطها لكلا يالمم الاذي في وقت الفتة التي جا . ذكرها سابقاً .

— والجمعة نظم الباشا الى الميان بهدلة لان الاسلام كانوا عمال يهدلو النصرارى وقلب لقات وغير اشيا^١ اترفوا ان النصرارى مؤتمنين ومولانا السلطان لولا يريد النصرارى بملكه كان نفاهم ومن الان وصاعد وهو الحالف من فاه واقه العظيم ان بعد اليوم صار يهدله للنصاره قبل ما اطلع من حق الذي يهدل يطلع من حنكمم انتم قبلا وبهدده يطلع من حق الذي جرت على يده ومن الان وصاعد ديروا بالكم ان يصير يهدله او كسرفام للنصاره يكون معلوم .
والباشا اسعد باشا .

[١٣^٢] — اجا خبر مطران روفائيل بن كوبا^٣ في ليكودنو وكنت معزوم عندهم وكان مشوي دج دجاجة قرنييط .

— ويوم الاحد اجا فرامين للباشا اسمد باشا وصيروا [البابنسي] المتسلم قبجي باشي يكون معلوم والباشا لبس الاعيان كوكولات وايضاً المتسلم وضربوا طواب الحنيس اجا قونساوس الانكليز واري وهذا كان براهم باشا سر كله والآن رجع بغوته عظيمة وسحب له الباشا يدك (ايه) يساوي ١٢ الف برخته^٤ وقواسه ونظام للملاقاة وضرب له طواب عدد ٧^٥ . و اراد الباشا يساوي له

(١) منها اذا التقى المسلم بالنصراني قال له طروق اي اترل في الطاروق حيث يجري المياه الفذرة في الازقة . والى اليوم عدد غير قليل من الجبال يصفقون على الارض اذا مر امامهم احد المسيحيين في البلد والاولاد يمحرون رؤوسهم . ولا تسأل عن الشاتم التي تنال على الصليب وغير ذلك — وهذه البهدلات لا يرضى بها رجال الدين الاسلام النوربون ولكن لم يستطعوا الى يومنا ان يتنورا السامة عنها . والمعلم المسيحي في مدرسة المصارف في حلب يسع الولد المسلم يخاطب رقيقه المسلم ويقول : مطلسا كافر ! ويبلغ الكلام الى آذان نادير المسلم فمعرض ان يوب المصارف يذرم ويقول للمسلم المسيحي اذا احتج ندى الادارة عما سمع منينا في حق دينه : « شو عرفهم هدول ولاد ! » ومنها ترى في ميدا سائق السيارة المسلم اذا رد بقية الملة الى الزبون المسيحي وهذا اراد ان يقبضها اخذ المسلم يد المسيحي وترلها تحت يده وقبضه عن بدوهم صاغرون .

(٢) راجع سابقاً [٩^١] حاشية ٢

(٣) الرخت او السرج المزركش .

(٤) في هذه الوثيقة وفي غيرها مما نشره بعدها ترى المكانة التي احرزها قنصل انكلترة عند الباشا ولا عجب لما كان لانكلترة من التفوذ وهي التي كانت بطليمة الدول التي ردت للسلطان سلطوته وقاصرته على محمد علي عزير مصر والجنات ابراهيم باشا والمصريين الى التروح عن سورية .

فنظرية اكثر فكان نهاره ماتت بنت عديله بنت كليك فن شأنها ما راد ان يساوي فنظرية يكون معلوم . وبنت الدلال كانت مريضة وفرقت لقدام احسن من قبل . وبهذا الوقت كتران الجدي والحمران .

[١٤^١] والاحد قعد عندي بن حنا رعد والاحد اولها رحنا وبازرجي للقطانة وما اخذنا سوى فرخ ٥ درهم ورجنا لالتابندر جبت مقدار اوقية واحدة وبمده جينا من القبار وجبل النهر قطع ١٠٠ درهم .

وال ٦ مار انطونيوس والناس مخبرين بوبا وكثير الناس اخذينه بذهنهم يكون معلوم .

ونظموا بيت دير اروتين عزيمه الى ميشيل حمصي عزيمه منظومة بنوبتها يكون معلوم .

وبنت الدلال طابت هذه الجمعة .

[١٤^٢] ٣١ سمان الشيخ رحمت بيت النجاو واخذت تفنكه ورحت للباشليات (او بستان الياشا ؟ في الميدان وجبت دج ٢ . (ب غريف)

الطارك رسم نعمة الله بن اخوه قيس وسماء روفائيل والمذكور بن فتح الله جروه . وانطون الجدي حكيمي مريض ومثقل بالمرض .

[١٤^٣] بارض الجمعة ارواح صبية ماوية الى القبار .

[١٥^١] ١٣ شباط - الاحد . كان سمان الشيخ شرقي وكنت مغزوم بيت الوكيل انا واهلي يوم الاثنين ايضاً والثلاثا يكون معلوم .

- الحيس كان السكاري فتحت (المدرسة) لان عندنا نجار من اجل الدرايزون .

- الجمعة رحنا من بعد الظهر للمسا الاولاد قاطبة [للتزه] .

- السبت رحمت مع الاولاد بعد الظهر واخذت التفنكة وضربت دج واحد . ونهارها بعد الظهر وقع بسكرال عجوري من قدام خان بيت الناكوز

من القافة^(١) الى اسفل والحمد لله ما ميوت . وقمة ملمونة واستقام بالمدينة لان بيت الناقوز كان في المدينة لا في الصائح) في الارض بالفرشه وامه وابوه عنده .

[١٥٢] - ١٨٤١ ٢ شباط - الاحد اولها كان المرفع الكبير .

- الاثنين ان شاء الله سنة مباركة وهو اول يوم من الصوم الاربعيني .

وصار خبر ان بيت الفارحي^(٢) في الشام خدموا عند العسلي باشت الشام والقنصل الانكليز ما اراد فارسل قال للبasha فما اراد يسلك كلام القنصل فبعد ايام عدة ١٥ جاب له المزله من اسلامبول يكون معلوم .

- السبت ملا فرام رحنا عين التل ووالدي وقضياتي وبننا وجينا مقدار نصف رطل سمك من النهر . وبننت كوبا يوم الجمعة تزل تزله عليها ورمدت يكون معلوم .

يوم الاحد اولها فارتما (اعترفت) .

[١٥٣] الاحد اولها - رحنا الى الشابتدر وما جبتنا شي . سوى ربع وقية وكان مطر . وفي ارض الجمعة تزوح صبحية الى الشابتدر والتاعوره ناخذ فراخ كلود وكرسين وبرميد قطع من ١٠٠ الى ٤٠ درهم ويكون معلوم بعجين .

[١٦١] ١٨٤١ ١ آذار الاحد .

- الثلاثاء اربعين شاهد .

- الاحد رحنا الى الميدان وكان نهارها حاتم المستقرضات ونهارها ما قطع المطر ونحن محبايين بالطاعون الذي على درب الخلاص (اي على نهايته) . الاثنين اخذت تون رجال ٣ سر ٦٦ غرش يكون معلوم مشروب الهنا .

[١٦٢] ١٨٤١ ١٦ آذار .

- الجمعة بسكوال طلع للزقاق وزلنطوا له (هو الذي كان وقع من القافة).

(١) الطاقة التي يأتي منها الهواء او الثور وتكون في سقف الاقمية وتُعطى بلوحة من حجر او من حديد « منفع » .

(٢) الفارحي اسرة يهودية عرفت في حلب . ومنها في بيروت فارحي صاحب الصيدلية وهو من وجهاء الطاقة الاسرائيلية ووكيل جيمتها الخيرية .

الثلاثا بديو الاولاد بالمقامات عازار و كبايه ورفقاتهم و نصري بادي بالتراميد .

[١٦٢] ٢٥ ١٨٤١ اذار الحيس اجا دفتر دار من اسلامبول .

[١٧١] ٢٠ ١٨٤١ اذار - الاثنين انوجد قتيل بين ثلاث الزبل بالمشاركة والحكم عمال يفتش عليه وماذا صار نذكره فيما بعد و(في) الريجاوي عبدالله بك [البابسي] المتسلم عمال يعمر قصره و صار له ايام يكون معلوم .

- الثلاثا المسافر كيف بن كويا . انطوناي وشروطه من نقرته واذانه و صار له هزة الحيط (ب Convulsions infantiles) و بين الاولاد [وعدددهم ٥٩] باتوا محسنين شدياق و خوري س وحمصي و حجه و وكييل و بخاش و يغمور و حبيب و جهامي و رعد .

[١٧٢] عدد الاولاد ال ٥١ بعد العيد وال ٢٧ بعد الضربة وال ٧٧ بعد السنة وال ٧٧ من الصوم وال ٣ بشارة شرقي - ٣ - كبه ٥١ - ٣٠ كبايه ٥١ - ١ - كلي ٥١ - ١ - كنداقي ٥١ - ٢ - شركتلي ٥١ - ٢ - شوكتلي ٥١ - ١ - شوحه ٥١ - ٣ - شدياق ٥١ - ١ - سبابا ٥١ - ١ - سبابك ٥١ - ٣ - خوري ٥١ - ١ - خوري س ٥١ - ١ - خوري ك ٥١ - ١ - حكيم ٥١ - ٢ - حمصي ٥١ - ١ - حلاق ٥١ - ١ - حجه ٥١ - ٣٠ - عجوري ٥١ - ١ - عازار ٥١ - ٣ - انطاكي ٥١ - ٣ - انديه ٥١ - ٢ - ناطال ٥١ - ١ - بكروال ٥١ - ١ - بايل ٥١ - ١ - ضامر ٥١ - ٣ - وكييل ٥١ - ١ - زلوم ٥١ - ١ - قضياقي ٥١ - ١ - نخاس ٥١ - ٢ - بندور ٥١ - ١ - حبيب ٣٣١ - ٣ - جهامي ٣٧ - ٣ - تركاني ٣٣ - ٢ - نمته الله - انطاكي ٣٣١ - ١ - بازرجي ١٨ - ١ - حنا بدوه ١٨ - ١ - رعد ١١ - ١ - نصري عجوري ٧ - ١ - ادب ١٥ - ١ - بخاش ك ٣٨ . م
[ان ارقم السابق الاسم ينيد عن الولد من الاسرة والرقم التاج الاسم يقيد عن عدد اسايح حضوره في المدرسة . مثلا من بيات كبه حضر ولدان علي مدي واحد وخمسين اسبوعاً .

٢٧ ١٨٤١ اذار يوم الجمعة طلعت المحرمية وضاجت البلد وبعده راح

قونصل الانكليز عند الباشا ورفها ، و بنت كويا رمدانة وما طابت .

[١٧٣] - الاربعاء اجا ابن السقال يسا ابن الوريث .

[١٨١] ١٨ ١٨٤١ نيسان - الاحد الجديد . نهارها رحلت للصيد الى كبر مصري ضيمت بيت القداحة مزركشة وكييس التوتون شال وكييس الصيد وكان هولا الضايعين نسل من نسوان كانوا موجودين جنبي ونهارها كان موجود (في) بيت عازار ابن قونصل الانكليز باركر واخته ومرته ، غريمه . و بنت رعد كانت مثقلة على اثر الحرسان . طابت يوم الاثنين .

— والجمعة كان عيد مار جرجس درست عيادت يكون معلوم.

[١٨٤] ٢٧ ١٨٤١ نيسان — الثلاثاء وقع رزق الله عجوري في النهر في بتان العويجي وارتعبت انا وهو وبمده طالعناه وكان نعووم تبجي شده من يده وشلحناه وابسناه غير ثياب ووديناه البيت .

— والحاميس صار مطر واقر^١ وطافوا بيت عزوز وصولا وبازبرجي وبليط وشكر ودخلت الميه الى الحواش والاقبوة والمقاير والحباب وشربنا للربعة ثلاث ايام تريباق^٢ من بنت الحجوري وكان الاحد اولها عرس لبنت الياس قسيس .
وزكريا باشا اجا طلب وعمال يجمع عسكر وسماده الترجه الى ارفه لان المذكوره اهلهما سوا حريم النصاره ويبدعوا عاصين فراحوا يضربوهم ويطيحوهم وماذا يجري نذكره بعد يكون معلوم .

[١٨٤] — الاحد راح فتح الله قرألي الى صيد السنه (طير) وهو عمال يصطاد ضرب سمته (ب Gaille) صاب ابنه يوسف الكبير ووقتها وقع بالارض قتيل مائت والمسا دفنوه وعمره مقدار ١٣ سنة الله يرحمه .

وزكريا باشا سافر لاورفا واناس يقولوا لاسلامبول لكي يجامى لان الانكليز صاروا مع المصري وتركوا المصلي فان كان ذلك كذلك فنعرف بعده عنه ماذا يذكر .

والجمعة اجا فتح الله باسيل من ازمير وفرج الله بن فرقعه موصلتي من بيروت يزور ويرجع لانه بخدمة ابن الحموي في البلاد ولايس افرنجي (السة والبطلون لا القناز) .

(١) لم يكن في البلد مجاري لتصرف المياه الا مجاري «الطاروق» الضيقة . فاذا انسد الطاروق ظفت المياه وفاضت على البيوت والمغر وقطعت الطرق .

(٢) شراب الرعية ! تريباق، يداوي من الحرف كانت تحتص به احدى المائلات ولما فيه مرها . ومن الذين اختصوا في صنع تريباق دواء الرعية المبددة «زغران» كان بينها في «الكتاب» في اواخر القرن ١٩ . فتأخذ شي من ماء الورد وتفضه في الماء مع شي من ارميل الاحمر وتسيه وصفة لا بد من ممارستها على ايام ممدودة وتتقاضى على كل مرة تقدم فيها شراب الرعية شيئا من الدريجات . وقال بعضهم انها كانت تخرج الشراب بالبول . . ! خفية ثم تسيه المريض بمرض الرعية . وليس الامر بعيدا عن الحقيقة اذا ما فتحنا باب المرافات من امثال ذلك .

[١٩١] - الحليس مات ميخائيل شدياق المصري واتوا الزوار من مار جرجس وسافروا يوسف بن انطون تيناوي ونصري نعمة الله الطونجي الى البلاد .

[١٩٢] - السبت سافر الياس فرقة معه الى انطاكية من طرف الكعرك والحليس اجا عسكر صواري وتزلوا بالميدان مقدار . والاحد كان عرس ابن رعد الى بنت البويجي وابن رعد اخو القليس واناس يسمونم بيت كبريته والسبت ولدت مرأه رزق الله جهامي وجابت بنت في ٢٣ ايار ١٨٤٠ .

[١٩٣] - اولها الاحد اجا فتح الله خياط من تهرس وكانوا صبرا عليه انه مات .
- والثلاث سلت عليه وعزموني المسا للزوية ورتصوني بالليل وانا ما لي عادة ارقص بل من اجل صهرهم فتح الله ششان حتى ما يصل فقهه يكون معلوم .

[٢٠١] - الاحد اولها رحنا عند فطومه [البتانية] وحاج طاها في بتان وادي جهنم ومنا بازرجي وكوبا واولاده ووالدي ونصرالله خوري ونهارها جنبنا مقدار كل واحد انا وبازرجي مقدار رطل انكليز وبابوج يياض يكون معلوم .
والسبت تغير كيفي ووقعت بالفرشة والجمعة الثانية بعد المنصرة كنت مريض ما طلعت من البيت اصلي وارجع . الحمد لله صح كيفي . ومرض معي نصرالله حكيم وللان مريض ومخربط وهذه ال ٧ جاوا له لويس حكيم افونجي والاحد اولها ماتت مرأة الطنبه وايضا مرأة برغود المصفي النبيذ واناس يسره ابن ايوب . وال ٢ ماتت مرأة شكرالله خوري كتر بنت الصبحي الله يرحمها .

[٢٠٢] ١٨٤١ ٦ حزيران - اولها الاحد رحنا عند فطومه (البتانية) كانا بتان وادي جهنم (الجورة الواسمة الواقعة شرقي بتان التاني بشمال - غير بعيدة عن السيل وهو في شمالها بغرب) . وكان عرس ابن الكبابه الى بنت جنبرت .

- الجمعة السا مات النجيلو دوريكولو ١٢ حزيران قونسل جنتار دولة اسبانيا الله يرحمه واجوا تفرجوا بيت كوبا وبيت الوكيل وبيت نيقوغوص شاه وكيل وصارت دفنته فرجه . كل من قال انا قيس وبطارك ومطران وقونسل ظلموا وراه .

١٨٤١ - ١٣ حزيران الاحد - الحليس عيد ميلاد يوحنا رحنا جنينة الشيخ ومنا عمي وكثير انبسطنا يكون معلوم . وبنت كوبا ما طابت .

[٢٠٣] ١١ الجمعة الارلى - والسبت بعده الاحد كان خطبة بنت مدول احتي غره الى بن الجاموس وانا واخوتي انفرمنا ما رحنا - واجا الياس ضاهر من العجم سلت عليه - وال١٧ اجانا قفتين من عند فطومه كرز ومشمس وتفاع احمر وحمامي .
[٢١١] - الخميس توفي يوحنا باسيل زوج بنت غزاله واجا خبر شكر الله بجناس من الشام بن موسى بجناس .

[٢١٢] - الجمعة كانت فطومة امرأة طاها البستاني مريضة ماتت ودفنوها وال٣ اخذت مقدار اوقية ٣ فرخين الواحد انكليزي والثاني بقل .
١٨٤١ ١ آب - الاحد رحلت للشاعرة .

الخميس ١ آب اجا خبر ابن الحصي اخر المقدسي نعمة الله حمصي ميخائيل في البلاد. والثلاثا ماتت بنت سالة امرأة جرجي كيايه والاحد آخرها مار الياس شرقي .
في ٢٠ تموز شرقي ١٨٤١ في ١ آب غربي ١٨٤١ في ٢٠ جاد ثاني ١٢٥٧ .
[٢٢١] - الجمعة ٦ آب كان عيدي (التجلي : نعمة الله) فارتما هلواتم .
- والاحد اجا الفونس دورينكلو من السويدية - والاحد اولها كان مرفع اليدة . ونحن ما صنا بل صنا مع الروم والاحد آخرها اتت ببنت امرأة نعمة الله غزال . وبنت كوبا ما طابت .

[٢٢٢] - السبت اجت بصبي وسخته الياس لوسيا بنت زلوم امرأة جرجي زلوم بكرها في ١٩ جاد ثاني ١٢٥٦ في ٣ آب غربي ١٨٤١ الاحد اجا نقولا اليان من السفر .

- الاثنين باكر نصف الليل سافروا نوم شوكتلي وابنه نصر الله وابن اخوه يوسف وابن فرقوعه ميخائيل الى مصر .

- الاحد قعد عندي اولاد بليط وايضا فنثرد ابن بطرس قرالي في ٨ آب غربي ١٨٤١ .

- الخميس رفضنا مع الروم لان اغلب اولادنا روم .

[٢٢٣] - السبت مساء سافر قفل الجبل^{١)} راح خوري جرجس صب ومعه اولاد

١) ينني به جبل لبنان . والمدسة هي اكليركية الشرفة .

المدرسة ابن القصار وابن اسلامبولي وسافر ايضاً نعوم قيس ومراثة واولاده
وابن التاجر وكثير اناس وابن بايل ويوسف رباط لانه قفل كبير يكون معلوم.

— السبت سافر القاضي الى اسلامبول .

[٢٣١] — يوم الجمعة كان عيد السيدة شرقي وانا عيّدت مع الروم لاني
صحت معهم ويوم العيد تعديت باذبحان محشي وماء. تغير كيفي ومرضت ونزل
المرض على بيضتي وورمت . وانفعدت السبت مساء والاحد ما صليت .

— الجمعة ٢١ بعد العيد ما فتحت سكوت ولاجل اني سكوت (المدرسة)
طلع من عندي اولاد الشدياق. وابن بيده وكان هذه الجمعة سكر شدياق عبدالله
وعدا عن الكار (اي ترك التعليم) .

الاربعا (١٢ حزيران) مات جننار^١ الذي كان طالع ورا النجيلو لما توفي
شاكك ريش بالبرنيطة انكليزي . وصار له موته مثل النجيلو وانظم . وانا
كنت مريض واجوا ناس تفرجوا من عندنا . واحوا بيت كوبا الى بستان
المندي . والجمعة ٢٢ بعد الفصح فتحت واجوا عندي اولاد غروز اثنين . والاحد
كان نقش بنت اختي مدول سكر الى ابن الجاموس .

[٢٣٢] — اجاني سليقه^٢ من بيت كلداني وخوري وزاهوم وبعده — ومدام
برتاليس جابت صبي ومدام جكاردي بنت في هذه الجمعة .

— الاحد انزمت بيت العجوري بقصر الريجاوي وكان بطرس اينسا قرأني
وتوما عجوري وبيتهم . وفتح الله عجوري وبيتهم وفرنسيس عجوري وبيتهم وبيت
بطرس قرأني وشكر الله قرأني وكان البستان صلحه مع المتسلم البابيني لان
قبل ليلة كانوا موجودين بالقصر والقصر للمتسلم اجا دشرهم وبمده غزمهم
يكون معلوم .

(١) لا يعرف عنه البخاش الا انه شك ريش بالبرنيطة وانه انكليزي . وكانت جنازته
حافلة . ويكون بيت البخاش مطلق على شارع التلل الذي ترم به الجنائزات .

(٢) في الجول كانوا يلقون النسخ بكسية وافرة ويضربونه على الاسطحة لينشف ثم
يطعنونه برغلاً لمؤونة الشتاء . وكان الناس يتهدون « السليقة » بالكر والافاويه .

[٢٣^أ] - الجمعة الساعة ٨ عصلي سافر نصر الله كبه الى ليكورنا لعتذ
عمه حنا كوبا ومع كوبا راح ايضاً شدياق عبد الله الجيلي (معلم مدرسة
الموارنة ؟) .

[٢٤^أ] - الجمعة اجا نعم خياط من قبرص .

[٢٤^أ] - السبت انتها. السنة ١٤ لافتاحي المكتب وابتداء ١٥ الاحد
اجوا نعم وييدروس اجير بنت كوبا الذين راحوا يوصلوا نصر الله كوبا وتزلوه
بالمركب واجوا . في ٩ تشرين الاول غربي في ٢٧ ايلول شرقي ١٨٤١ في ٢٤
شبان ١٢٥٧ اسلامية ربنا يميننا لامثالها .

[٢٤^أ] - الاربعاء صار خواجه عبد الله دلال حاية باش ترجمان النساء .
والثلاثا فك ابنته من باسيلي بن الحواجا جرمانوس بحري (مدير مالية ابراهيم بلشا) .

